



Nach Einsichtnahme in den Titel II des D.P.R.A. vom 20.10.1988, Nr. 29/L, welcher die Aufenthaltsabgabe für Villen, Wohnungen und Unterküften im Allgemeinen regelt, und insbesondere in die Artt. 15 und 16, die sich auf die Einstufung und die Tarife beziehen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 9 des L.G. Nr. 9 vom 14.08.2001 welcher festlegt, dass ab 01.01.2002 die Tarife laut Absatz 1 des Art. 15 des D.P.R.A. vom 20.10.1988, Nr. 29/L um 25% erhöht sind;

Festgehalten:

- dass mit den Bestimmungen des Art. 2, Absatz 2 des L.G. vom 22.12.2009, Nr. 11 die Möglichkeit eingeräumt wird, die Tarife bis zu einem Höchstausmaß von 100% zu erhöhen;
- dass im Sinne des Art. 16, Absatz 2 des D.P.R.A. Nr. 29/L vom 1988 die Tariferhöhungen vom Gemeinderat bis zum 30. Juni zu beschließen sind und ab dem 01. Januar des Jahres nach jenem angewandt werden, in dem der Beschluss durchführbar geworden ist;

Für angebracht und zweckmäßig erachtet mit Wirkung ab dem 01.01.2012 die Tarife für das gesamte Gemeindegebiet im Höchstausmaß von 100% zu erhöhen, da die Gemeinde Brixen als touristisch stark entwickeltes Gebiet eingestuft ist und in Zusammenarbeit mit dem örtlichen Tourismusverein erhebliche Investitionen und Kosten im Interesse des Tourismus zu tätigen und zu übernehmen hat

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung Nr. 30/2010 vom 10.03.2010 des Südtiroler Gemeindenverbandes, welche die Möglichkeit bestätigt, die Tarife der Aufenthaltsabgabe, nach Abklärung mit der Abteilung Tourismus der Autonomen Provinz Bozen, erhöhen zu können;

Nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten gemäß Art. 81 des DPRReg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;

Aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der geltenden Gemeindeordnung;

Visto il titolo II del D.P.G.R. del 20.10.1988, n. 29/L riguardante la disciplina dell'imposta di soggiorno nelle ville, appartamenti ed alloggi in genere ed in particolare gli artt. 15 e 16 che riguardano la classificazione e le tariffe;

Visto l'art. 9 della legge provinciale n. 9 del 14.08.2001 il quale stabilisce che con decorrenza dall'01.01.2002 le tariffe di cui al comma 1 dell'art. 15 del D.P.G.R. 20.10.1988, n. 29/L sono maggiorate del 25%

Tenuto conto che:

- che con le disposizioni di cui all'art. 2, comma 2 della L.P. del 22.12.2009, n. 11 è data la possibilità ai comuni di aumentare la tariffa fino ad un massimo del 100%;
- che ai sensi dell'art. 16, comma 2 del D.P.G.R. n. 29/L del 1988 gli aumenti delle tariffe devono essere deliberati dal Consiglio comunale entro il 30 giugno e sono applicati a decorrere dal primo gennaio dell'anno successivo a quello nel quale la deliberazione è divenuta esecutiva;

Ritenuto necessario ed opportuno aumentare con decorrenza dall'01.01.2012 la tariffa nella misura massima del 100% per tutto il territorio comunale, in quanto il Comune di Bressanone classificato come zona turistica fortemente sviluppata, sostiene in collaborazione con la locale associazione turistica investimenti e costi rilevanti nell'interesse del turismo;

Vista la comunicazione n. 30/2010 di data 10.03.2010 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano, la quale conferma la facoltà di poter aumentare le tariffe dell'imposta di soggiorno, dopo aver ricevuto chiarimento dalla ripartizione del turismo della Provincia Autonoma di Bolzano;

Visti i pareri favorevoli di cui all'art. 81 del DPRReg. del 01.02.2005, n. 3/L;

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il vigente ordinamento dei comuni;

**b e s c h l i e ß t****IL CONSIGLIO COMUNALE****DER GEMEINDERAT****d e l i b e r a**

mit offenkundigen 22 Ja-Stimmen und 7 Enthaltungen; zeitweilig abwesend: Dissinger;

con voti palesi favorevoli 22 e 7 astensioni; temporaneamente assente: Dissinger;

1. Mit Wirkung ab dem 01.01.2012 sind die Tarife der Aufenthaltsabgabe betreffend Villen, Wohnungen und Unterkünfte im allgemeinen laut Absatz 1 des Art. 15 des D.P.R.A. vom 20.10.1988, Nr. 29/L um 100% erhöht.

1. Di aumentare con decorrenza dall'01.01.2012 nella misura del 100% le tariffe dell'imposta di soggiorno riguardanti le ville, appartamenti ed alloggi in genere di cui al comma 1 dell'art. 15 del D.P.G.R. del 20.10.1988, n. 29/L.

2. Festzuhalten, dass aufgrund des mit L.G. Nr. 11/2009 festgelegten Aufschlages um 100%, die Tarife der Aufenthaltsabgabe ab dem 01.01.2012 wie folgt festgelegt sind:

2. Di dare atto che a causa della maggiorazione del 100% di cui sopra le tariffe dell'imposta di soggiorno a partire dall'01.01.2012 sono le seguenti:

<p><b>I. Kategorie</b></p> <p>Grundsteuer: € 216,91</p> <p>Zusatzsteuer:</p> <p>&gt; Qm 0-80 0,775 €</p> <p>&gt; Qm 0-150 1,085 €</p> <p>&gt; Qm 0-oltre 150 1,550 €</p>	<p><b>I. categoria</b></p> <p>Imposta base: € 216,91</p> <p>Imposta aggiuntiva:</p> <p>&gt; mq 0-80 0,775 €</p> <p>&gt; mq 0-150 1,085 €</p> <p>&gt; mq 0-oltre 150 1,550 €</p>
<p><b>II. Kategorie</b></p> <p>Grundsteuer: € 123,95</p> <p>Zusatzsteuer:</p> <p>&gt; Qm 0-80 0,620 €</p> <p>&gt; Qm 0-150 0,930 €</p> <p>&gt; Qm 0-oltre 150 1,240 €</p>	<p><b>II. categoria</b></p> <p>Imposta base: € 123,95</p> <p>Imposta aggiuntiva:</p> <p>&gt; mq 0-80 0,620 €</p> <p>&gt; mq 0-150 0,930 €</p> <p>&gt; mq 0-oltre 150 1,240 €</p>
<p><b>III. Kategorie</b></p> <p>Grundsteuer: € 61,97</p> <p>Zusatzsteuer:</p> <p>&gt; Qm 0-80 0,465 €</p> <p>&gt; Qm 0-150 0,775 €</p> <p>&gt; Qm 0-oltre 150 1,085 €</p>	<p><b>III. categoria</b></p> <p>Imposta base: € 61,97</p> <p>Imposta aggiuntiva:</p> <p>&gt; mq 0-80 0,465 €</p> <p>&gt; mq 0-150 0,775 €</p> <p>&gt; mq 0-oltre 150 1,085 €</p>

<p><b>IV. Kategorie</b></p> <p>Imposta base: € 46,48</p> <p>Imposta aggiuntiva:</p> <p>&gt; mq 0-80 0,387 €</p> <p>&gt; mq 0-150 0,620 €</p> <p>&gt; mq 0-oltre 150 0,930 €</p>	<p><b>IV. categoria</b></p> <p>Imposta base: € 46,48</p> <p>Imposta aggiuntiva:</p> <p>&gt; mq 0-80 0,387 €</p> <p>&gt; mq 0-150 0,620 €</p> <p>&gt; mq 0-oltre 150 0,930 €</p>
---	---

3. Dieser Beschluss zieht keine Ausgabenverpflichtung nach sich.

3. Questa deliberazione non comporta alcun impegno di spesa.

Jede/r Bürger/in kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erheben und/oder innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen.

Ogni cittadino/a può entro il periodo di pubblicazione, presentare reclamo avverso questa deliberazione alla Giunta Municipale e/o entro 60 giorni dall'esecutività ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto

DER VORSITZENDE  
IL PRESIDENTE

gez. f.to: Dr. Schraffl Thomas

DIE VIZEGENERALSEKRETÄRIN  
LA VICESEGRETARIA GENERALE

gez. f.to: Dr.in Gabriele Morandell

---

Dieser Beschluss wurde an der digitalen  
Amtstafel der Gemeinde am

La presente deliberazione è stata pubblicata  
all'albo digitale di questo Comune il giorno

04.04.2011

und für 10 aufeinander folgende Tage  
veröffentlicht.

e per 10 giorni consecutivi.

DIE VIZEGENERALSEKRETÄRIN – LA VICESEGRETARIA GENERALE

gez. – f.to: Dr.in Gabriele Morandell

---

Vorliegender Beschluss, veröffentlicht für die  
vorgeschriebene Dauer, ist am

La presente deliberazione, pubblicata per il  
periodo prescritto, è divenuta esecutiva il

15.04.2011

im Sinne des Art. 79 des geltenden Einheits-  
textes über die Ordnung der Gemeinden  
vollstreckbar geworden.

ai sensi dell'art. 79 del Testo unico vigente  
sull'ordinamento dei Comuni.

DIE VIZEGENERALSEKRETÄRIN – LA VICESEGRETARIA GENERALE

gez. – f.to: Dr.in Gabriele Morandell

---

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit  
der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für  
Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in  
carta libera per uso amministrativo.

DIE VIZEGENERALSEKRETÄRIN – LA VICESEGRETARIA GENERALE

Dr.in Gabriele Morandell